Veterinary Services

Health Certificate No.
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF BOVINE SEMEN
TO ARGENTINA FROM THE UNITED STATES OF AMERICA
CERTIFICADO DE SALUD PARA EXPORTAR SEMEN BOVINO CONGELADO A LA REPÚBLICA DE ARGENTINA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Part A: IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN

1. Species and Commodity: BOVINE SEMEN
   Producto: SEMEN BOVINO

2. Exporting country: UNITED STATES OF AMERICA
   País exportador: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

3. Country of destination: ARGENTINA
   País de destino: ARGENTINA

4. Issuing authority: UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
   Autoridad responsable: DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE ESTADOS UNIDOS

5. Donor identification, consignment description, and origin of the semen
   Identificación del donante, descripción de la consignación y origen del semen:

Sire registration number / *Número de registro del dador*	Sire birthdate / *Fecha de nacimiento del dador*	Sire breed / *Raza del dador*	Date of entry into approved center / *Fecha de ingreso al centro aprobado*	Official center registration number / *Número de registro del dentro aprobado*	Straw identification / *Identificación de pajuela*	Date collected / *Fecha de colecta*	Number straws / *Número de pajuelas*

6. Origin of the semen / *Origen del semen*

   Name and address of exporter / *Nombre y dirección del exportador:*

Name and address of semen collection center(s) / *Nombre y dirección del (de los) centro(s) de inseminación:*

Name and address of USDA accredited veterinarian at the semen collection center / *Nombre y dirección del veterinario acreditado del centro de inseminación:*

7. Destination of the semen / *Destino del semen*:
   Name and address of consignee / *Nombre y dirección del consignatario*:

Part B: HEALTH REQUIREMENTS / *REQUISITOS SANITARIOS*

CERTIFICATION / *CERTIFICACIONES*

1. The donor was born and raised in the United States or Canada, or has been kept in countries with equal or higher health status.
   El donante nació y se crió en Estados Unidos o Canadá, o bien ha permanecido con anterioridad solamente en países con igual o superior condición sanitaria.

2. The United States meets the requirements of the OIE to be considered officially free of contagious bovine pleuropneumonia, rinderpest, lumpy skin disease, Rift Valley fever, foot-and-mouth disease (all serotypes), and heartwater disease (cowdriosis). Akabane disease has never been reported in cattle in the United States. These health conditions remained on the date of semen collection and for a period of thirty (30) days thereafter.
   Los Estados Unidos cumple con los requisitos de la OIE para ser considerado como país oficialmente libre de pleuroneumonía bovina contagiosa, peste bovina, dermatosis nodular contagiosa, fiebre del valle del Rift, fiebre aftosa (todo serotipo) y cowdriosis. La enfermedad de Akabane nunca ha sido señalada en los EEUU en la población bovina. Estas condiciones de salud fueron se mantuvieron tanto el día de la colecta del semen como por un período de treinta (30) días después de ello.

3. The semen collection center is a separate operation, and is isolated and functions independently of any other livestock operation.
   El centro de inseminación artificial (CIA) funciona como un establecimiento distinto que está físicamente aislado y funciona de manera independiente de cualquier otro establecimiento ganadero.

4. *Leptospira tarassovi*, *L. castellonis* and *L. pyrogenes* have not been reported in cattle in the United States. / Leptospira tarassovi, L. castellonis *y* L. pyrogenes *no han sido reportadas en bovinos en los Estados Unidos.*

5. For a period of thirty (30) days after collection within the center there have not been any animals with clinical signs of infectious disease, including brucellosis, bovine tuberculosis, bovine viral diarrhea, bluetongue, campylobacteriosis, enzootic bovine leucosis, leptospirosis, malignant catarrhal fever, infectious bovine rhinotracheitis, paratuberculosis, Q fever, trichomoniasis, and vesicular stomatitis.
   Durante un período de treinta (30) días después de la recolección, en el centro de inseminación ningún animal ha presentado signos clínicos de alguna enfermedad infecciosa, incluyendo brucelosis, tuberculosis bovina, diarrea viral bovina, lengua azul, campilobacteriosis, leucosis enzoótica bovina, leptospirosis, fiebre catarral maligna, rinotraqueitis infecciosa bovina, paratuberculosis, fiebre Q, tricomoniasis, y estomatitis vesicular.

6. The donor is a permanent resident of the semen collection center or has been in the center for a period beginning two (2) months prior to the date of first collection of the semen for export to Argentina and ending thirty (30) days after the final collection date. For a period of thirty (30) days after collection the donors have been under the observation of the accredited veterinarian of the center and have not shown clinical signs of any infectious disease.
   El donante es residente permanente del centro de inseminación artificial (CIA) o ha estado en el CIA por un período que comenzó dos (2) meses antes de la fecha de la primera recolección de semen destinado a la exportación a Argentina y terminó treinta (30) días después de la fecha de la última recolección. Durante un período de treinta(30) días después de la recolección, los donantes han sido mantenidos bajo observación del veterinario acreditado del CIA no presentando signos de ninguna enfermedad infecciosa.

7. The donor has not performed natural service since arrival at the quarantine facility of the semen center.
   El donante no ha realizado monta natural desde la fecha que ingresó a las instalaciones de cuarentena del centro de inseminación artificial.

DIAGNOSTIC TESTING / *PRUEBAS DE DIAGNÓSTICO*

In officially approved laboratories in accordance with the recommendations of the Terrestrial Animal Health Code of the OIE, the permanent resident donor bulls were tested negative to the following tests conducted within six (6) months prior to the date of first collection of semen to be exported; for non permanent resident donor bulls the tests were conducted within the sixty (60) days prior to the date of first collection of semen to be exported.
Los toros donantes rindieron resultados negativos a las siguientes pruebas diagnósticas realizadas en laboratorios oficialmente acreditados de conformidad con las recomendaciones del Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE. Los donantes residentes permanente del CIA rindieron pruebas negativas dentro de los seis (6) meses antes de la fecha de la primera colecta de semen para ser exportado, los donantes no permanentes del CIA rindieron pruebas negativas en el término de los (sesenta) 60 días antes de la fecha de la primera colecta de semen a ser exportado.

Veterinary Services

Health Certificate No.
(Valid Only if the USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.)

Check appropriate box/ *Chequee la opciòn apropiada*

1. Vesicular stomatitis (Serotypes Indiana and New Jersey):
Estomatitis vesicular (Serotipos Indiana y New Jersey): Date / *Fecha*:

a. Serum neutralization (SN) test (at 1:8), or

Seroneutralización (a 1:8), ó

b. ELISA or /*ELISA ó*

For deceased donors, if serological tests are not available:
Para donantes muertos, si los tests serológicos no están disponibles:

c. Virus isolation in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

Aislamiento del virus en semen (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)

2. Bluetongue / *Lengua azul:* Date */ Fecha:*

a. Agar gel immunodiffusion (AGID) test, or / *AGID, ó*

b. cELISA, or / *cELISA, ó*

c. Virus isolation in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

Aislamiento del virus en semen (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)

For serologically positive bulls which have been maintained in a low risk region for bluetongue during the collection and previous 100 days:
Para toros serológicamente positivos que han sido mantenidos en una región de bajo riesgo para lengua azul durante la colecta y los 100 días previos:

d. Polymerase chain reaction (PCR) in whole blood, or
/ *PCR en sangre, ó*

e. Virus isolation in whole blood / *Aislamiento viral en sangre*

3. Leptospirosis /*Leptospirosis* Date */ Fecha:*

a. The donor is qualified under CSS, or
/El donante es certificado por el sistema CSS, ó

b. Microtiter agglutination test, stable at the 1:400 dilution or less, for erotypes L. canicola, L. grippotyphosa, L. hardjo, L. pomona, and L. icterohaemorrhagiae; or
Prueba de aglutinación de micro título estable con títulos a 1:400 o menor, para los serotipos L. canicola, L. grippotyphosa, L. hardjo L. pomona, y L. icterohaemorrhagiae, ó

c. Specific antibiotic therapy with approved drug at internationally recommended doses
Terapia con antibióticos específicos aprobados a una dosis recomendada internacionalmente

4. Paratuberculosis: / *Paratuberculosis:* *Date / Fecha:*

a. Complement fixation (CF) test (1:8), or
/*Fijación de complemento (1:8), ó*

b. Fecal culture, or /*Cultivo fecal, ó*
(within 12 months prior to semen collection*/dentro de los doce(12) meses antes de la fecha de la primera colecta)*

c. ELISA / *ELISA*

5. Brucellosis / *Brucelosis* *Date / Fecha:*

a. The donor is qualified under CSS, or
El donante es certificado por el sistema CSS, ó

b. SPT or STT at the 1:50 dilution and CF test (1:8), or Pruebas de seroaglutinación en tubo o placa de dilución 1:50 y fijación de complemento (1:8), ó

c. Semen agg1utination test/ *Prueba de espermoaglutinación*

6. Tuberculosis */ Tuberculosis:* *Date / Fecha*

a..The donor is qualified under CSS, or./*El donante es certificado por el sistema CSS, o*

b. Intradermal test using bovine PPD tuberculin read at 72 hours
Prueba intradérmica con tuberculina bovina PPD con lectura a las 72 horas

7. Enzootic bovine leukosis*: / Leucosis bovina enzoótica:* *Date / Fecha*

a. AGID, or*/ AGID, ó*

b. ELISA, or / *ELISA, ó*

c. PCR in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

PCR en semen(la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)

8. Infectious bovine rhinotracheitis: / *Rinotraqueitis bovina infecciosa* Date:/*Fecha*

a. SN (1:8 dilution), or / *Seroneutralización (a 1:8), ó*

b. ELISA, or / *ELISA, ó*

c. PCR in semen, (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export) or /

PCR en semen, ó (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)

d. Virus isolation in semen / (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

Aislamiento viral en semen(la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)

9. Trichomoniasis: / *Tricomoniasis:* Date/ *Fecha*

a. The donor is qualified under CSS, or
El donante es certificado por el sistema CSS, ó

b. Culture of preputial smegma
Cultivo de esmegma prepucial

10. Campylobacteriosis: / *Campilobacteriosis:* Date / *Fecha*

a. The donor is qualified under CSS, or
El donante es certificado por el sistema CSS, ó

b. Culture of preputial smegma, or
Cultivo de esmegma prepucial, ó

c. Fluorescent antibody tests

Pruebas de anticuerpos fluorescentes

11. Q fever: / *Fiebre Q* Date / *Fecha*

a. CF test / *Test de fijacion de complemento*

For deceased donors, if serological tests are not available:
Para donantes muertos, si los tests serológicos no están disponibles

b. PCR in semen, (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export) or /

PCR en semen, ó *(la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)*

c. Agent isolation in semen, (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)

Aislamiento del agente en semen (la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)

12. Bovine viral diarrhea: */ Diarrea viral bovina* Date/ *Fecha*

a. Virus isolation in blood, or
Aislamiento del virus en sangre, ó

b. ELISA, or / *ELISA, ó*

c. Seroneutralization, or
Prueba de seroneutralización, ó

d. Virus isolation in semen (semen testing needs to be conducted on an aliquot of each collection code for export)/

Aislamiento del virus en semen(la prueba debe efectuarse en una alicuota de semen para cada lote de colección de semen a exportar)

Health Certificate No.
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)

SEMEN / *SEMEN*

1. The semen for export to Argentina has been collected, processed and stored in accordance with the provisions described in the Terrestrial Animal Health Code of the Office International des Epizooties, as to ensure the preservation of its biological potential and prevent contamination. *El semen para ser exportado a la Argentina se recolectó, procesó y almacenó de acuerdo con las disposiciones establecidas en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Oficina Internacional de Epizootias, de fin de asegurar la conservación de su potencial biológico y prevenir contaminaciones externas.*

2. The semen for export to Argentina has been maintained at the center for at least thirty (30) days prior to shipment to Argentina. *El semen para ser exportado a la Argentina se mantuvo en el centro por lo menos treinta (30) días antes de su envío a la Argentina.*

3. Prior to shipment, the accredited veterinarian of the semen collection center and staff from the office of the Federal Area Veterinarian-in-charge verified compliance with the animal health requirements of the government of Argentina. *Antes de su envío, el veterinario acreditado y personal de la oficina federal del Área verificaron el cumplimiento de los requisitos sanitarios de gobierno de Argentina.*

13. Unites States has never reported a case of Schmallenberg disease./ *Estados Unidos nunca ha reportado un caso de la enfermedad Schmallenberg*

Type or Print -Name and Address of Issuing Accredited Veterinarian
Aclaración del veterinario acreditado y sudirección

Type or Print -Name of Endorsing Federal Veterinarian
Aclaración de Veterinario Federal que endosa y su dirección

Date issued and signature of Veterinarian
Fecha y firma del veterinario acreditado

Date Endorsed and Signature of Accredited Federal Veterinarian (Valid only if USDA seal appears over signature)
Fecha y firma del Veterinario Federal que endosa (Válido únicamente con sello de la USDA)